

medi 4C flex

Hyperextension orthese mit Spannverschluss · Hyperextension brace with cantilever closing mechanism

Gebrauchsanweisung · Instructions for use · Mode d'emploi · Instrucciones de uso. Instruções para aplicação. Istruzioni per l'uso. Gebruiksaanwijzing. Връзкификация · Bruksanvisning. Návod k použití. Упута за uporabu. Инструкција по използovanje. Kullanna klavuzi. Instrukcja zakadania. Объявление об использовании. Használati útmutató. Инструкція з використання. Navodila za uporabo. Návod na použitie. ใช้งาน. 使用说明书. Instrucțiuni de utilizare. שימוש. 取扱説明書. Kasutusjuhend. Uzvimovimo instrukcija.

medi. I feel better.

medi Danmark AS
Vejlevej 65
2655 BSRØ
Denmark
T +45-70 230 60 21
kundeservice@svw.dk
F +45-70 230 87 56
www.medidankmark.dk

medi Bayreuth Unipessoal, Lda
C/Canigo 2-6 bajos
Hospital de la Ribera
08501 Barcelona
Spain
T +34-932 60 04 00
F +34-932 60 28 24
www.mediespana.com

medi Austria Piv Ltd
83 Fennel Street
North Parramatta NSW 2151
Australia
T +61-2-9590 8696
F +61-2-9590 8439
sales@mediaustralia.com.au
www.medi.australia.com.au

medi Austria GmbH
Adamsasse 18/7
6020 Innsbruck
Austria
T +43-512 57 65 15
F +43-512 57 65 15
vertrieb@medi-austria.at
www.medi-austria.at

medi Belgium NV
Staatsbaan 77/0069
39-45 Ham
Belgium
T +32-11 24 25 60
F +32-11 24 25 64
info@medi Belgium.be
www.medi Belgium.be

medi Canada Inc / medi Canada Inc
10-61375 Lionel-Boulet,
Varenes, Québec,
QC Canada J3X 1P7
T +1-450-583-3317 / +1-800-361-3153
F +1-888-583-6827
service@medicanada.ca
www.medicana.ca

medi China
5-1 Nihonbashi Kabutocho Chuoku
103-0026 Tokyo
Japan
T +81-3-6728-3560
F +81-3-6747-7901
info@medi-japan.jp
www.medi-japan.co.jp

medi France
21, Charles de Gaulle
25, rue Henri Farman
93297 Tremblay en France Cedex
France
T +33-1-48 61 76 10
F +33-1-48 63 33 05
info@medi-france.com
www.medi-france.com

medi Hungary Kft.
Bokor u. 21.
1037 Budapest
Hungary
T +36-1-371-0090
F +36-1-371-0081
info@medi.hu
www.medi.hu

medi Sweden AB
Box 6934
192 05 Sollentuna
Sweden
T +46 8 8 56 97 98
F +46 8 8 56 68 70
info@medi.se
www.medi.se

medi Trading (Shanghai) Co. Ltd.
Room 1703, 11, CES WEST BUND CENTER,
No. 272, Long Tan Road
200232 Shanghai
People's Republic of China
T +86-21-50582319
F +86-21-50582319

UK Responsible Person
medi UK Ltd.
Plough Lane
Hereford HR4 0EL
Great Britain
T +44-1432 37 35 00
F +44-1432 37 35 00
enquiries@mediuk.co.uk
www.mediuk.co.uk

medi USA
MAXIS s.r.l.
56288 210713
C/O B. R. Page 2
C/O B. R. Page 2
T +420 571 616 271
F +420 571 616 271
info@maxis-medica.com
www.maxis-medica.com

medi Polska Sp. z o.o.
Wielka 6a 21
44-21 Opatów
Poland
T +48-32 230 60 21
F +48-32 202 87 56
info@medi-polka.pl
www.medi-polka.pl

medi Portugal
Rua do Centro Cultural, no. 43
1700-006 Lisbon
Portugal
T +351-21 847 71 60
F +351-21 847 08 33
medi.portugal@medi-bayreuth.pt
www.medi.pt

medi RUS LLC
Business Center NEO GEO
Burlerova Street 17
117342 Moscow
Russia
T +7-495-376-04-56
F +7-495-376-04-56
info@medi-rus.ru
www.medi-rus.ru

Wichtige Hinweise
Dieses Medizinprodukt (MD) ist nur zum mehrfachen Gebrauch an einem Patienten bestimmt. Wird es für die Behandlung von mehr als einem Patienten verwendet, erhöht die Produktions- oder Hersteller- sowie die Übertragungsrisiken von Infektionen. Gedruckt während des Tragens des Produkts. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Dieses Produkt ist ein orthopädisches Hilfsmittel und kein Ersatz für ärztliche Beratung. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt oder den Hersteller. Dieses Produkt ist ein orthopädisches Hilfsmittel und kein Ersatz für ärztliche Beratung. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt oder den Hersteller. Dieses Produkt ist ein orthopädisches Hilfsmittel und kein Ersatz für ärztliche Beratung. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt oder den Hersteller.

Importar notes
This device is made only for multiple uses on a single patient. It is not for treating more than one patient. The manufacturer's product liability will be limited to the extent that the manufacturer has followed the instructions for use. Do not use the product on injured or damaged skin, and only after previous consultation with a medical professional.

Remarques importantes
Le dispositif médical (MD) est destiné à un usage multiple sur un patient. Il n'est utilisé pour le traitement de plusieurs patients. Le fabricant décline toute responsabilité de sa responsabilité en cas de utilisation excessive ou d'une sensation désagréable pendant le port. Veuillez retirer l'orthèse et immédiatement consulter votre médecin ou le magasin spécialisé qui vous la vendue. Ne portez le produit que sur la peau intacte ou dont la plaie est soignée, et non directement sur la peau blessée ou abîmée et seulement suivant une recommandation médicale préalable.

Advertencia importante
El producto médico (MD) solo está destinado a su uso múltiple en un paciente. En el caso de que se utilice para el tratamiento de más de un paciente, ocasionará responsabilidad del fabricante sobre el producto. Si siente un dolor excesivo o una sensación de incomodidad con el producto inmediatamente detenga su uso. No use el producto sobre la piel intacta o curada, no haga directamente sobre la piel lesionada o dañada y siempre bajo prescripción médica.

Indicações importantes
Este dispositivo médico (MD) destina-se a utilização múltipla em apenas um paciente. Não é utilizado para o tratamento de mais de um paciente. O fabricante não se responsabiliza em caso de utilização excessiva ou desconforto durante a utilização, coloco o produto de parte e entre imediatamente em contacto com o seu médico ou a respetiva loja especializada. Use o produto apenas com a pele intacta ou com feridas tratadas e cobertas, mas não diretamente sobre a pele lesionada ou com ferida e apenas sob orientação médica prévia.

Avvertenze importanti
Dispositivo medico (MD) riutilizzabile destinato a un singolo paziente. Utilizzo per il trattamento di più di un paziente farà decadere la responsabilità da parte del produttore. Se l'utente prova dolore eccessivo o una sensazione di fastidio, togliere il prodotto e contattare immediatamente il proprio medico o il negozio specializzato di fiducia. Indossare il prodotto solo su pelle integra o medicata, non direttamente su pelle lesa o danneggiata e solo secondo le istruzioni del medico curante.

Belangrijke aanwijzingen
Het medicatie product (MD) is gemaakt voor herhaaldelijk gebruik door één patiënt. Indien ze voor de behandeling van meer dan één patiënt wordt gebruikt, zal de fabrikant aansprakelijk worden gehouden voor het product uit en neemt u immers contact op met uw arts of gespecialiseerde zaak. Breng het product enkel aan op een intacte huid of huid met verzorgde wonden, niet rechtstreeks op een getraumatiseerde huid en enkel met voorgaande medische begeleiding.

Viktigt påminnelser
Den medicinska produkten (MD) är endast avsedd att användas flera gånger för en och samma patient. Om den används av flera patienter, gäller inte tillverkarens garanti. Om du får överdriven smärta eller upplever obehag när du använder produkten, ta omedelbart av produkten och kontakta din läkare eller återförsäljningsställe. Använd produkten endast på intakt eller såvårdad hud. Inte direkt på skadad eller irriterad hud och endast under medicinsk vägledning.

Dôležité informácie
Zariadenie zdravotníckeho pomôcku (MD) určené na opakované použitie; pouzťe jedného pacienta. V prípade jeho použitia pre viac ako jedného pacienta, zodpovednosť za výrobu nenesie výrobca. Ak sa objaví prílišná bolesť alebo nepohodlie, prestať používať zariadenie a kontaktovať svojho lekára alebo špecialistu, kde ste výrobok zakúpili. Výrobok nosťe pouze na neporušenú alebo ošetrovanú pokožku, nikoli priamo na poraněnú alebo poškodenú pokožku, a jn podľa predchádzajúho lekárskoho návodu.

Vажныя запам'яткавы
Медыцынскі прадукт (MD) прызначаны для многаразаваго выкарыстання толькі аднымі пацыентамі. У выпадку выкарыстання пацыентаў больш чым адным, вытворца не прымае адказнасці за вытворчасць прадукту. Калі ў вас з'явіцца перамерная боль або непадобнае пачуццё, адразу перастаць выкарыстоўваць прадукт і звярнуцца да свайго лекара ці спецыялізаванага магазіна, дзе вы купілі прадукт. Выкарыстоўваць прадукт толькі на непашкоджанай або апрацаванай скуры, а не на пашкоджанай або абранай скуры. Не спадзявацца на адразуе паляпшэнне стану пасля атрымання ўказанняў ад медыцынскага спецыяліста.

Важныя замечания
Данное медицинское изделие (MD) предназначено для многократного использования только одним пациентом. В случае использования изделия более чем одним пациентом, производитель не несет ответственности за производство изделия. Если вы почувствуете чрезмерную боль или дискомфорт, немедленно снимите изделие и обратитесь к врачу или в специализированный магазин, где вы приобрели изделие. Используйте изделие только после получения указаний от медицинского специалиста.

Важныя ўважы
Гэты медыцынскі прадукт (MD) прызначаны для многаразавага выкарыстання толькі аднымі пацыентамі. У выпадку выкарыстання пацыентаў больш чым адным, вытворца не прымае адказнасці за вытворчасць прадукту. Калі ў вас з'явіцца перамерная боль або непадобнае пачуццё, адразу перастаць выкарыстоўваць прадукт і звярнуцца да свайго лекара ці спецыялізаванага магазіна, дзе вы купілі прадукт. Выкарыстоўваць прадукт толькі на непашкоджанай або апрацаванай скуры, а не на пашкоджанай або абранай скуры. Не спадзявацца на адразуе паляпшэнне стану пасля атрымання ўказанняў ад медыцынскага спецыяліста.

Важныя замечания
Данное медицинское изделие (MD) предназначено для многократного использования только одним пациентом. В случае использования изделия более чем одним пациентом, производитель не несет ответственности за производство изделия. Если вы почувствуете чрезмерную боль или дискомфорт, немедленно снимите изделие и обратитесь к врачу или в специализированный магазин, где вы приобрели изделие. Используйте изделие только после получения указаний от медицинского специалиста.

EUROPEAN UNION
06099027/10.2024



medi 4C flex

Zweckbestimmung

medi 4C flex ist eine Orthese zur Entlastung der Lendenwirbelsäule/ Brustwirbelsäule (Bewegungsbeschränkung in Sagittal- und Frontalebene).

Indikationen

Alle Indikationen, bei denen eine Teilentlastung durch Korrektur der LWS/ BWS und eine Bewegungsbeschränkung in Sagittal- und Frontalebene notwendig ist, wie z. B.:

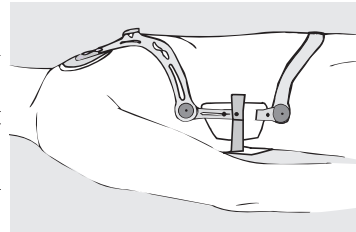
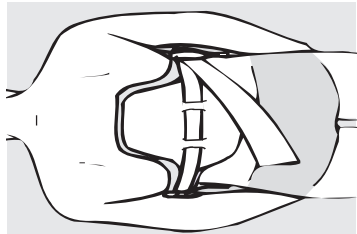
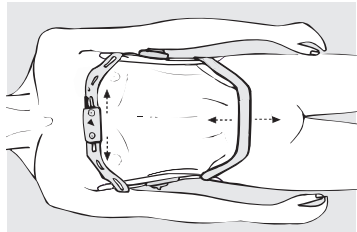
- Stabile Wirbelkörper-Kompressionsfrakturen der mittleren und unteren BWS und LWS
- Temporäre, postoperative Ruhigstellung
- Konservativ bei inoperablen oder postoperativ bei Wirbelsäulentumoren und –metastasen
- Axiale Stabilisierung bei osteoporotisch bedingten Sinterungen der Brust- und Lendenwirbelsäule

Kontraindikationen

Instabile Frakturen der BWS/LWS mit und ohne neurologischem Defizit.

Risiken / Nebenwirkungen

- Es kann bei fest anliegenden Hilfsmitteln zu örtlichen Druckschmerzen oder Einengung von Blutgefäßen oder Nerven kommen. Deshalb sollten Sie bei folgenden Umständen vor der Anwendung mit Ihrem behandelnden Arzt Rücksprache halten:
- Erkrankungen oder Verletzungen der Haut im Anwendungsbereich, vor allem bei entzündlichen Anzeichen (übermäßige Erwärmung, Schwellung oder Rötung).
 - Empfindungs- und Durchblutungsstörungen (z.B. bei Diabetes, Krampfadern)
 - Lymphabflussstörungen – ebenso nicht eindeutige Schwellungen von



Wechseln abseits des Anwendungsbereichs

Beim Tragen von eng anliegenden Hilfsmitteln kann es zu örtlichen Hautreizungen bzw. Irritationen kommen, die auf eine mechanische Reizung der Haut (vor allem in Verbindung mit Schweißbildung) oder auf die Materialzusammensetzung zurückzuführen sind.

Vorgesehene Anwender und Patientenzielgruppe

Zu den vorgesehenen Anwendern zählen Angehörige der Gesundheitsberufe und Patienten, inklusive der in der Pflege unterstützende Personen, nach entsprechender Aufklärung durch Angehörige der Gesundheitsberufe. Angehörige der Gesundheitsberufe versorgen anhand der zur Verfügung stehenden Maße/ Größen und der notwendigen Funktionen/Indikationen Erwachsene und Kinder unter Berücksichtigung der Informationen des Herstellers nach ihrer Verantwortung.

Anziehanleitung

Tragen Sie das Produkt bitte auf dünner Oberbekleidung.

• Einstellen der Breite

Lösen Sie zunächst die beiden Schrauben des Chassis und stellen Sie die Orthese auf die Körperbreite des Patienten ein. Überprüfen Sie dabei immer, ob die Funktion des Kippbügels nicht eingeschränkt ist.

Lösen Sie nun die beiden seitlichen Schrauben am Chassis, sowie die Schrauben am Verschluss und stellen Sie die Orthese auf die Länge des Patienten – Abstand Symphyse bis subklavikuläre Anlagefläche – ein. Ziehen Sie anschließend alle Schrauben fest.

• Einstellung der Gürtlänge

Stellen Sie über den Klettverschluss und die Umlenkschleife die Gürtlänge so ein, dass die Pelotte in der Mitte der

Medi Turk Ortopedi Medikal Iç ve Dış Tic. AS
Mustafa Kemal Mah. 2156 Sokak No:16 /A-5
06510 Çankaya Ankara
Turkey

T: +90 312 435 20 26
F: +90 312 434 17 67
info@med-turk.com
www.med-turk.com

medi Ukraine LLC
Evghena Sverstiuka str.11.
Kiev 02002
Ukraine

T: +380 44 591 11 63
F: +380 44 392 73 73
info@medua
http://medua

medi USA, L.P.
6181 Franz Warner Parkway
Wintest, N.C. 27577-5000
USA
T: +1-336-448-4440
F: +1-888-570-4654
info@medusa.com
www.medusa.com

medi 4C flex

Predvidena uporaba

medi 4C flex je ortoza za razbremenitev ledvenega/prsnega dela hrbtenice (omejitev premikanja v sagitalni in frontalni ravnini).

Indikacije

Vse indikacije, pri katerih je potrebna delna razbremenitev s popravo ledvenega/prsnega dela hrbtenice in omejitev premikanja v sagitalni in frontalni ravnini, npr.:

- Stabilen kompresijski zlomi glavnine vretenca srednjega in spodnjega predela prsnega in ledvenega dela hrbtenice
- Začasno, pooperativno mirovanje
- Konservativno pri neoperabilnih tumorjih in metastazah hrbtenice ali pooperativno pri njih
- Oсна stabilizacija pri sintranjih prsnega in ledvenega dela hrbtenice zaradi osteoporoze

Kontraindikacije

Nestabilni zlomi prsnega/ledvenega dela hrbtenice z nevrološkim deficitom ali brez.

Tveganja / Stranski učinki

Zaradi pretesno oprijetih pripomočkov lahko pride do lokalnih znakov pritiska ali zoženja krvnih žil ali živcev. Zato se morate v naslednjih okoliščinah pred uporabo posvetovati s svojim lečečim zdravnikom:

- Obolenja ali poškodbe kože na območju uporabe, predvsem pri simptomih vnetja (prekomerno segrevanje, otekline ali pordečenje)
- Občutljivostne motnje in motnje prekrvavitve (npr. pri sladkorni bolezni, krčnih žilah)
- Motnje odtekanja limfe – tudi nejasne otekline mehkih delov ob strani območja uporabe

Pri nošenju tesno oprijetih pripomočkov lahko pride do lokalno razdražene kože, česar vzrok je mehansko draženje kože (predvsem v z vezi s potenjem) ali sestava materiala.

Predvideni uporabniki in skupina pacientov

Med predvidene uporabnike štejejo izvajalci zdravstvenih poklicev in pacienti (vključno z osebami, ki izvajajo nego) z ustreznimi pojasnili izvajalcev zdravstvenih poklicev.

Ciljna skupina pacientov: Izvajalci zdravstvenih poklicev na svojo odgovornost ob upoštevanju informacij proizvajalca s pomočjo razpoložljivih mer/velikosti in potrebnih funkcij/indikacij oskrbujejo odrasle in otroke.

Navodila za namestitev ortoze

Izdelek nosite na tankem oblačilu.

• Prilaganje širine

Najprej sprostite vijake na šasiji in ortoza prilagodite širini bolnikovega telesa. Vedno preverite, da delovanje sklepne zaponke ni kakorkoli omejeno. Sedaj sprostite dva vijaka ob strani šasije ter vijake na zaponki. Ortozo prilagodite bolnikovi dolžini – dolžina predstavlja razdaljo med sramnično kostjo in predelom pod ključnico. Nato zategnite vse vijake.

• Prilaganje dolžine paščkov

Z zaponkami in povratno zanko prilagodite dolžino traku tako, da blazinica leži na sredi hrbta. Pri nastavljanju dolžin e traku imejte v mislih to, da bo nekaj centimetrov traku potrebno potegniti skozi zaponko.

• Odpiranje in zapiranje zaponke

Sivo paličico premaknite v stran in odprite zaponko. Ortoza je zaprta, ko pri zapiranju njenega pokrova zaslišite "klik", pokrov pa se zaskoči.

Navodila za vzdrževanje

Ortozo lahko čistite z vlažno krpo, hrbtno blazinico pa s krtačo. Ostanke mila,

detergenta, losjonov in mazil lahko dražijo kožo in poškodujejo pletivo.

- Ne belite.
- Sušite na zraku.
- Ne likajte.
- Kemično čiščenje ni dovoljeno.



Navodila za shranjevanje

Proizvod hranite v suhem prostoru in ga ne izpostavljajte direktni sončni svetlobi.



Sestava materialov

Aluminij, PVC

Garancija

Garancija proizvajalca preneha veljati v primeru nenamenske uporabe. Pri tem upoštevajte tudi ustrezna varnostna opozorila in navodila v teh navodilih za uporabo.

Odstranjevanje

Izdelek se sme odstraniti med gospodinjske odpadke.




Ekipa medi


Vam želi čimprejšnje okrevanje in dobro počutje.

V primeru reklamacij v zvezi s tem izdelkom, npr. pri poškodbah pletenine ali napaki v kroju, se obrnite neposredno na prodajalca z medicinskimi pripomočki. Proizvajalcu in pristojnemu organu države članice morate poročati samo o resnih zapletih, ki lahko povzročijo bistveno poslabšanje zdravstvenega stanja ali smrt. Resni zapleti so opredeljeni pod št. 65 2. člena direktive (EU) 2017/745 o medicinskih pripomočkih.


Ważne wskazówki

Produkt medyczny **MD** jest przeznaczony wyłącznie do wielokrotnego użytku w przypadku jednego pacjenta . W przypadku stosowania produktu do leczenia więcej niż jednego pacjenta wygasa odpowiedzialność producenta za produkt. W razie wystąpienia nadmiernego bólu lub nieprzyjemnego uczucia w trakcie noszenia zdjęć ortezę i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt. Produkt stosować tylko na nieuszkodzoną lub skórę z zabezpieczonymi ranami, nie stosować produktu bezpośrednio na zranioną lub uszkodzoną skórę i stosować tylko zgodnie z uprzednio otrzymanymi wytycznymi lekarza.


Σημαντικές υποδείξεις

To ιατροτεχνολογικό προϊόν **MD** χρησιμοποιείται μόνο για πολλαπλή χρήση σε έναν ασθενή . Αν χρησιμοποιείται για περισσότερους του ενός ασθενούς, η ευθύνη του παραγωγού για το προϊόν ακυρώνεται. Εάν κατά τη χρήση παρουσιαστούν υπερβολικοί πόνοι ή μια δυσάρεστη αίσθηση, τότε βγάλτε το προϊόν και επικοινωνήστε άμεσα με τον γιατρό σας ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν. Εφαρμόζετε το προϊόν μόνο σε άθικτο ή κατάλληλα φροντισμένο δέρμα, όχι απευθείας σε τραυματισμένο ή κατεστραμμένο δέρμα, και μόνο κατόπιν ιατρικής καθοδήγησης.


Fontos útmutatások

Az orvostechikai eszközt **MD** arra tervezték, hogy egyetlen beteg használja többszöri alkalommal . Ha több páciens kezelésére használják, akkor a gyógyászati terméktörvény értelmében megszűnik a gyártó termékszavatossága. Ha viselés közben túlságosan nagy fájdalom vagy kellemetlen érzés lép fel, vegye le a terméket és haladéktalanul lépjen kapcsolatba orvosával vagy a gyógyászati segédeszközök értékesítő szakszolgálatával. A terméket közvetlenül sérült vagy felsértett bőrön ne, csak ép vagy sebkezelésen átesett bőrön és csak előzetes orvosi útmutatás alapján viselje.


Важливі вказівки


Медичний виріб **MD** призначений для багаторазового використання лише одним пацієнтом . При використанні виробу більш ніж одним пацієнтом виробник звільняється від відповідальності за якість виробу. Якщо при носінні виникають надмірні болі або неприємне відчуття, негайно зніміть його та зверніться до свого лікаря чи до вашого спеціалізованого магазину-постачальника. Використовуйте продукт тільки на неушкодженій або доглянутій пораненій шкірі, а не безпосередньо на пошкодженій або пораненій шкірі, і лише за попередньою медичною вказівкою.

Pomembna opozorila


Medicinski pripomoček **MD** je namenjen le večkratni uporabi na enem bolniku . Če ga pri zdravljenju uporabljate več kot en bolnik, proizvajalec izdelka ne more več jamčiti za njegovo ustreznost. Če med nošenjem proizvoda občutite veliko bolečino ali pa se pojavi neprijeten občutek, morate izdelek sneti in se takoj obrniti na svojega zdravnika ali specializirano trgovino. Izdelek nosite samo na nepoškodovani koži ali na oskrbljeni rani, ne na poškodovani ali ranjeni koži, in samo na podlagi predhodnih zdravstvenih navodil.

Dôležité upozornenia


Zdravotnícky prostriedok **MD** je určený len na viacnásobné použitie u jedného pacienta . Ak sa použije na ošetrovanie viac ako jedného pacienta, zaniká záruka výrobcu. Ak by sa počas nosenia vyskytli nadmerné bolesti alebo nepríjemný pocit, produkt prosím vyzlečte a ihneď sa obráťte na Vášho lekára alebo vašu špecializovanú predajňu. Produkt nosite len na neporušenej alebo ošetrenej koži, nie priamo na poranenej alebo porušenej koži a len po predchádzajúcom poučení lekára.


ملاحظات هامة
صنع هذا المنتج الطبي **MD** لاستخدامه عدة مرات من قبل مريض واحد فقط . تصبح مسؤولية الشركة المصنعة عن المنتج غير سارية في حال استخدامه لعلاج عدة مرضى. وإذا كنت تعاني من ألم مفرط أو شعور بعدم الراحة خلال ارتداء الدعامة، فترجوا منك خلعها على الفور والاتصال بطبيبك أو المتجر المتخصص. لا يجوز ارتداء المنتج سوى على الجلد السليم أو المعافى من الجروح، وليس مباشرة على الجلد المصاب أو التالف، وذلك تحت إشراف طبي مسبق.

重要提示


该医用产品**MD**仅适于在一名病患身上多次使用 。若有多名病患用其进行治疗，那么制造商将不承担产品责任。若在穿戴期间出现过度疼痛或不适之感，请脱下产品并立即联系您的医生或为您供货的专卖店。仅允许将产品穿戴于完好或受伤后得到适当护理的皮肤上，严禁直接用于受伤或破损的皮肤上，并且仅允许在事先获得医疗指导的情况下进行穿戴。

Instrucțiuni importante


Produsul medical **MD** este destinat utilizării multiple numai de către un singur pacient . Ak sa použije na ošetrovanie viac ako jedného pacienta, zaniká záruka výrobcu. Ak by sa počas nosenia vyskytli nadmerné bolesti alebo nepríjemný pocit, produkt prosím vyzlečte a ihneď sa obráťte na Vášho lekára alebo vašu špecializovanú predajňu. Produkt nosite len na neporušenej alebo ošetrenej koži, nie priamo na poranenej alebo porušenej koži a len po predchádzajúcom poučení lekára.

מידע חשוב
המכשיר הרפואי **MD** מיועד לשימוש רב פעמי במטופל אחד בלבד . השימוש לטיפול ביותר ממטופל אחד יגרום לביטול אחריות המוצר של היצרן. אם מורגש כאב מוגזם או תחושה לא נעימה בזמן הליבישה, אנא הסירו את המוצר ופנו מיד לרופא או למפיץ המורשה. יש להשתמש במוצר רק על עור שלם שאינו פגוע, לא ישירות על עור פצוע או פגום, ורק לפי הנחיה רפואית

Oluline teave

Meditsiiniseade **MD** on ette nähtud korduvalt kasutamiseks ainult ühel patsiendil . Kasutamise mitme patsiendi raviks tühistab tootja vastutus toote eest. Kui tunnete selle kandmise ajal liigset valu või ebamugavustunnet, võtke toode ära ja võtke kohe ühendust oma arsti või meditsiinitarvete kauplusega. Kandke toodet ainult tervel või vigastamata nahal, mitte otse lahtistel haavadel või kahjustatud nahal ja ainult arsti eelneval juhendamisel.

Svarīgas norādes

Ir paredzēts, ka medicīnisko ierīci **MD** atkārtoti lietos tikai viens patients . Ja tā tiek izmantota vairāku pacientu aprūpei, ražotāja garantija vairs nav spēkā. Ja valkāšanas laikā rodas pārmērīgas sāpes vai nepatīkama sajūta, novelciet izstrādājumu un nekavējoties sazinieties ar savu ārstu vai savu specializēto veikalu. Valkājiet izstrādājumu tikai uz neskartas ādas vai pārsietas brūces, nevis tieši virsū uz savainotas vai traumētas ādas; obligāti ievērojiet iepriekšējo medicīnisko instrukciju.